

Poland-Kochanowice: Credit granting services

OJ S 249/2022 27/12/2022

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Kochanowice

Postal address: ul. Wolności 5

Town: Kochanowice

NUTS code: PL224 Częstochowski

Postal code: 42-713

Country: Poland

Contact person: Martyna Bagińska

E-mail: przetargi@kochanowice.pl**Internet address(es):**Main address: <https://bip.kochanowice.pl/wiadomosci/3/lista/przetargi>Address of the buyer profile: <https://bip.kochanowice.pl/wiadomosci/3/lista/przetargi>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Udzielenie długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 190 000,00 zł przeznaczanego na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Kochanowice
Reference number: GIR.271.1.5.2022

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 4 190 000,00 zł przeznaczanego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Kochanowice.
2. Standardy jakościowe cech przedmiotu zamówienia: Usługa udzielenia kredytu jest usługą powszechnie dostępną o określonych normach technicznych i standardach wynikających z określonych przepisów prawa. Powtarzalne cechy jakościowe i techniczne usługi nie

wymagają skomplikowanego opisu i podania zróżnicowanego cech jakościowych. W usługach udzielania kredytu istnieje stały poziom cech oferowanego produktu. Kredyt to umowa, na podstawie której Bank udostępnia Zamawiającemu określoną kwotę pieniędzy na określony czas i cel, w zamian za wynagrodzenie w postaci odsetek i ewentualnie prowizji. Cechy kredytu to: zwrotność, celowość i odpłatność. Parametry, tj. okres, w którym nastąpi zwrot pieniędzy i cel na jaki Zamawiający je zaciąga, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Odnosi się to także do formy zabezpieczenia

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 1 637 268,16 PLN / Highest offer: 1 710 372,07 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL224 Częstochowski

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 4 190 000,00 zł przeznaczonego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Kochanowice.

2. Standardy jakościowe cech przedmiotu zamówienia: Usługa udzielenia kredytu jest usługą powszechnie dostępną o określonych normach technicznych i standardach wynikających z określonych przepisów prawa. Powtarzalne cechy jakościowe i techniczne usługi nie wymagają skomplikowanego opisu i podania zróżnicowanego cech jakościowych. W usługach udzielania kredytu istnieje stały poziom cech oferowanego produktu. Kredyt to umowa, na podstawie której Bank udostępnia Zamawiającemu określoną kwotę pieniędzy na określony czas i cel, w zamian za wynagrodzenie w postaci odsetek i ewentualnie prowizji. Cechy kredytu to: zwrotność, celowość i odpłatność. Parametry, tj. okres, w którym nastąpi zwrot pieniędzy i cel na jaki Zamawiający je zaciąga, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Odnosi się to także do formy zabezpieczenia spłaty kredytu. W konsekwencji kwestia, która może być regulowana ogranicza się do odpłatności za użyczenie pieniądza (prowizja i odsetki), czyli ceny. Sam przedmiot udostępnienia – pieniądź nie może być przedmiotem standaryzacji jakościowej na poziomie procedury przetargowej, jak też nie dotyczą go koszty „cyklu życia” w rozumieniu ustawy Pzp.

3. Warunki Zamawiającego do przedmiotu zamówienia:

1) Okres kredytowania od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2030 r.

2) Na koszt kredytu składać się ma wyłącznie stawka referencyjna WIBOR 1M oraz marża stała dla całego okresu kredytowania.

3) Wykonawca nie będzie pobierać żadnych opłat i prowizji za udzielenie i obsługę kredytu.

4) Wykorzystanie kredytu oraz jego spłata wraz z odsetkami następować będzie w walucie polskiej.

5) Sposób zabezpieczenia kredytu: weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy lub jego zastępcy.

6) Na potrzeby ustalenia ceny ofertowej przyjmuje się, że kredyt zostaje uruchomiony w całości

w dniu 27.12.2022 r.

7) Spłata kredytu nastąpi zgodnie z poniższym harmonogramem. Terminy spłaty rat kredytu w każdym roku to: 30 czerwca oraz 31 grudnia.

w roku 2023 200 000,00 zł tzn. 2 raty po 100 000,00 zł

w roku 2024 400 000,00 zł tzn. 2 raty po 200 000,00 zł
w roku 2025 400 000,00 zł tzn. 2 raty po 200 000,00 zł
w roku 2026 400 000,00 zł tzn. 2 raty po 200 000,00 zł
w roku 2027 400 000,00 zł tzn. 2 raty po 200 000,00 zł
w roku 2028 800 000,00 zł tzn. 2 raty po 400 000,00 zł
w roku 2029 800 000,00 zł tzn. 2 raty po 400 000,00 zł
w roku 2030 790 000,00 zł tzn. 2 raty:

1 rata 400 000,00 zł i

1 rata 390 000,00 zł

8) Oprocentowanie kredytu w oparciu o stawkę WIBOR jednomiesięczny (WIBOR 1M) z dnia 28 października 2022 r. t.j. 7,12 % powiększony o proponowaną marżę banku. (UWAGA: data 28 października 2022 r. w oparciu o którą ma być liczony WIBOR 1M został podany tylko i wyłącznie na potrzeby przetargu, celem porównywalności złożonych ofert).

9) Odsetki naliczone będą od kwoty faktycznie wykorzystanych środków, płacone w okresach miesięcznych.

10) Termin spłaty odsetek: do 20 dnia każdego miesiąca za miesiąc poprzedni, płatne na podstawie pisemnej informacji Wykonawcy.

11) W przypadku gdy termin spłaty kredytu lub odsetek przypadnie w dzień ustawowo wolny od pracy uważa się, że ustalony termin zachowany, jeżeli spłata nastąpiła w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty.

12) Do celów rozliczeniowych przyjmuje się, że okres rozliczeniowy pokrywa się z miesiącem kalendarzowym, który liczy rzeczywistą ilość dni, a rok liczy 365 dni lub 366 dni (w roku, w którym luty liczy 29 dni).

13) Zamawiający zastrzega sobie prawo do:

- zmiany terminów i kwot spłaty kredytu bez dodatkowych opłat. Zamawiający powiadomi Wykonawcę o planowanej przedterminowej spłacie części lub całości kredytu, w przypadku wcześniejszej spłaty części lub całości kredytu odsetki płatne będą od faktycznego zadłużenia.
- wcześniejszej spłaty kredytu bez dodat

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 214-614623](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: GIR.271.1.5.2022

Title:

Udzielenie długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 190 000,00 zł przeznaczanego na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Kochanowice

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ESBANK Bank Spółdzielczy

National registration number: 7721189273

Postal address: ul. Tysiąclecia 4

Town: Radomsko

NUTS code: PL712 Łódzki

Postal code: 97-500

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 637 268,16 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: KIO

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w ustawy Pzp przysługują Wykonawcy lub innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
5. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).
6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
7. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
8. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
9. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
10. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby

lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

11. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień

publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

12. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/12/2022